

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 056/33906/2016/PR/SD  
Číslo spisu: 5248-2016-BA

Bratislava 09. 12. 2016

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0018/2016/V-SD zo dňa 31. 08. 2016

### r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania obec **Drahovce**, Hlavná 429/127, 922 41 Drahovce, IČO 00 312 461 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0018/2016/V-SD zo dňa 31. 08. 2016 **p o t v r d z u j e**.

### Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 31. 08. 2016 rozhodnutie č. 0018/2016/V-SD, ktorým rozhodol tak, že obci Drahovce, Hlavná 429/127, 922 41 Drahovce, IČO 00 312 461 uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 600 eur. Dôvodom uloženia pokuty bolo, že obec Drahovce sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodrжала povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) nepredložila skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2015 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky úradu č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Proti rozhodnutiu č. 0018/2016/V-SD podala obec Drahovce v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom

stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo úradu doručené dňa xxxxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxx.

Obec Drahovce v podanom odvolaní uviedla, že obec Drahovce vlastní obecný vodovod, ktorý od roku 2011 prevádzkovala, a to na základe zmluvy s odborne spôsobilou organizáciou WASPE, s.r.o., Gerlachovská 1, 974 01 Banská Bystrica, IČO 36 692 549. „Uvedenej organizácii sme za rok 2015 tak, ako aj za predošlé roky poskytli všetky požadované podklady o príjmovej a nákladovej oblasti prevádzky vodovodu, čím sme považovali záležitosť za splnenú, v domnení, že povinnosti podľa §12 ods. 1 vyhlášky úradu č. 195/2013 Z.z. za našu obec prevádzkovateľ splnil tak, ako aj za všetky predošlé roky prevádzkovania vodovodu počnúc rokom 2011“.

Obec Drahovce ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že v roku 2016 prišlo k zmene prevádzkovateľa obecného vodovodu a pravdepodobne z tohto dôvodu, neboli vyššie uvedené povinnosti obce Drahovce, ako prevádzkovateľa vodovodu, splnené. Od 01. 06. 2016 prevádzkuje obecný vodovod na základe mandátnej zmluvy firma Hemann SK, spol. s r.o., Brezová 328/13, 955 01 Továrniky, IČO 44 314 507, ktorá o nesplnenej povinnosti obce nemohla vedieť.

Na záver svojho odvolania obec Drahovce uviedla, že „Vzhľadom k týmto skutočnostiam Vás prosíme o ústretovosť a pochopenie situácie a žiadame o odloženie správneho konania v predmetnej veci. Zároveň prosíme o spoluprácu vo veci dodatočného splnenia zákonnej povinnosti vyhl. ÚRSO č. 195/2013 a oznámenie povinného rozsahu tabuľkových príloh pre jeho dodatočné plnenie, ku ktorému sa hlásime“.

Dňa xxxxxx bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0018/2016/V-SD, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia, uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že obec Drahovce úradu nepredložila skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2015 v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2016 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., je regulovaný subjekt povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky, sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhlášky.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky, sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicke v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. sa regulovaný subjekt správneho deliktu dopustí ak nevykonáva regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu podľa § 14 až 17 a § 29 ods. 1 písm. a) alebo nedodrží cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa ods. 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).

Odvolací orgán k uvedeným skutočnostiam, k odvolaniu obce Drahovce, v súlade s uvedenými zákonnými ustanoveniami konštatuje, že na základe vyššie uvedených skutočností je preukázané, že obec Drahovce nepredložila skutočné údaje spôsobom uvedeným v zákone. Skutočné údaje boli predložené až dňa xxxxxxxx, t.j. po vydaní rozhodnutia v prvostupňovom správnom konaní vo veci uloženia pokuty za nepredloženie skutočných údajov obcou Drahovce, teda niekoľko mesiacov po uplynutí lehoty na predloženie skutočných údajov.

Odvolací orgán ďalej konštatuje, že prvostupňový orgán teda správne uložil obci Drahovce pokutu vo výške 600 eur. Ďalej odvolací orgán konštatuje, ako už bolo uvedené vyššie, že prihliadol na všetky predložené podklady, ako aj tvrdenie obce, že nepredložila skutočné údaje v domnení, že má všetky svoje zákonom stanovené povinnosti voči úradu splnené a že k nesplneniu zákonných povinností nenastalo zavinením obce Drahovce.

Odvolací orgán k tomu uvádza, že zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. S poukazom na preukázanie spáchania správneho deliktu obcou Drahovce, ako aj na všetky odvolacím orgánom uvedené skutočnosti, považuje odvolací orgán pokutu uloženú prvostupňovým orgánom v spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 600 eur za primerané represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči obci Drahovce.

Odvolací orgán listom zo dňa xxxxxxxxxx č. xxxxxxxx vyzval obec Drahovce na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň xxxxxxxxx. Dňa xxxxx bolo úradu doručené vyjadrenie obce Drahovce k predmetnej výzve, zaevidované pod č. xxxxxxxx. Obec Drahovce v predmetnom vyjadrení uviedla, že xxxxx požiadala o odloženie správneho konania, nakoľko v roku 2016 došlo k zmene prevádzkovateľa obecného vodovodu a zároveň požiadala o spoluprácu vo veci dodatočného splnenia zákonnej povinnosti podľa vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Ďalej obec Drahovce uviedla, že dňa xxxx zaslala úradu údaje o verejnom vodovode za rok 2015 a dňa xxxx oznámenie o cene vody s prílohami a vyjadrením, že pre odberateľov ponechá cenu vody z verejného vodovodu vo výške 0,33 eura za 1 m<sup>3</sup>. Ďalej odvolací orgán dodáva, že obec Drahovce sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila.

Odvolací orgán k uvedenému konštatuje, že nakoľko obec Drahovce vo svojom vyjadrení neuviedla žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy na podporu svojich tvrdení, odvolací orgán zotrváva na svojom stanovisku a dôvodoch uvedených vo vyššej časti tohto rozhodnutia. Odvolací orgán však dodáva, že svojou úradnou činnosťou zistil, že obec Drahovce zaplatila na účet Štátnej pokladnice pokutu uloženú prvostupňovým orgánom rozhodnutím č. 0018/2016/V-SD v plnej výške 600 eur, a to xxxxx.

K uvedeným skutočnostiam odvolací orgán uvádza, že obec Drahovce vo svojom odvolaní neuviedla žiadne skutočnosti alebo dôkazy, ktoré by spochybňovali zistený skutkový stav a boli tak pre odvolací orgán dôvodom na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Prvostupňovým orgánom bolo nepochybne zistené, že obec Drahovce preukázateľne porušila povinnosť tým, že nepredložila skutočné údaje spôsobom uvedeným v zákone. Obec Drahovce za plnenie povinností ustanovených zákonom zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť, domnienku) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo.

Odvolací orgán uvádza, že pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že porušenie povinnosti nastalo. Odvolací orgán ďalej k uvedenému konštatuje, že prvostupňový orgán prihliadol na všetky poľahčujúce okolnosti, špecifikované v rozhodnutí č. 0018/2016/V-SD, a preto obci Drahovce uložil pokutu vo výške 600 eur, čo predstavuje sankciu na dolnej hranici zákonného rozmedzia.

V prípade, že sa preukáže dopustenie sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán povinný regulovanému subjektu, ktorým je obec Drahovce uložiť za jeho spáchanie pokutu. Uvedená povinnosť prvostupňovému orgánu vyplýva z ustanovenia § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. Z ustanovenia „*úrad uloží regulovanému subjektu pokutu*“ vyplýva, že úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy sa rozhodnúť či uloží alebo neuloží pokutu. Z uvedeného ďalej vyplýva, že ak by aj odvolací orgán, ako žiada obec Drahovce, zohľadnil dodatočné plnenie povinností regulovaného subjektu po zákonom stanovenej lehote, konal by sám nezákonne, nakoľko by porušil povinnosť uloženú v § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. uloží za správny delikt uvedený v § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre obec Drahovce náležite zdôvodnil uloženie pokuty na spodnej hranici rozmedzia možného uloženia vo výške 600 eur, prihliadol na skutok a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritéria, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že obec Drahovce v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0018/2016/V-SD.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

### **Rozhodnutie sa doručí:**

1. Obec Drahovce, Hlavná 429/127, 922 41 Drahovce
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva